

St. Jude para los Padres

MARZO 2018

Servicios de la Familia, Visitantes y Voluntarios de St. Jude Los Ready Runners ayudan a las familias de los pacientes

Este es el tercer artículo en nuestra serie sobre los programas ofrecidos por los Servicios de la Familia, Visitantes y Voluntarios de St. Jude que apoyan directamente a las familias de los pacientes.

Ready Runners (Los Corredores Listos) tienen un papel simple pero igualmente importante en St. Jude.

Buscan los carritos sucios y las sillas de ruedas que hay en el hospital y los llevan a los Servicios Ambientales para su limpieza. Luego se aseguran que los carritos y las sillas de ruedas estén en el lugar correcto para los pacientes que los necesiten. También, cuando es necesario, ayudan a guiar a las familias por el hospital.

El programa piloto de Ready Runners comenzó en 2013 solo unos pocos días por semana pero rápidamente se expandió a cinco días a la semana. Ofrece voluntarios con un horario muy flexible con varios turnos durante todo el día. La función de los Ready Runners ha atraído a un gran número de voluntarios desde estudiantes de la universidad hasta padres que trabajan, personas que se han jubilado recientemente, y hasta aquellos que tienen horarios cambiantes como pilotos y bomberos.

Los Ready Runners **llevar** registro de lo que hacen en sus turnos. Desde que comenzó el programa en 2013, los Ready Runners han:

- Realizado 5180 horas de voluntariado;
- Dado un total de 6.809.024 pasos, promediando 8304 pasos por turno;

- Acompañado 1564 visitantes y familias;
- Recogido 15.815 carritos sucios y 10.624 sillas de ruedas sucias;
- Entregado 13.163 carritos limpios y 4246 sillas de ruedas limpias

Los Ready Runners usan credenciales Vocera, dispositivos móviles de comunicación, que les permiten ir a donde los necesiten. Les permite a los miembros del personal llamar a estos voluntarios para hacer mandados, acompañar a familias y visitantes, hacer entregas y caminar por el hospital buscando los carritos y sillas de ruedas.

Uno de los Ready Runners dijo, "Al juntar los carritos y las sillas de ruedas en el hospital, sé que estoy brindando un servicio importante. El campus es muy grande, y a veces los pacientes no tienen ganas de caminar. Andar en un carrito es una forma divertida de desplazarse".

Kathy Cox, quien es miembro del personal y que regularmente llama a Ready Runners para que traigan carritos limpios, dijo "Estos voluntarios brindan una protección extra para el control de infecciones al encargarse de juntar los carritos sucios y las sillas de ruedas para su limpieza".

Actualmente hay 23 Ready Runners. Muchos comentan sobre lo que caminan

en cada turno y cuanto adelgazan desde que comenzaron a participar en el programa.

El personal de Servicios de la Familia, Visitantes y Voluntarios de St. Jude registran cada paso con podómetros que se entregan a los voluntarios y se controlan al comienzo de cada turno.

En este programa ganan todos los involucrados y como otro voluntario lo expresa, "No esperaba disfrutar tanto mi servicio en St. Jude. Siempre tengo muchas ganas de venir y a la salida siento una gran sensación de satisfacción.

Festeje el Mes de Child Life y Musicoterapia

Child Life lo invita a que ayude a celebrar el Mes de Child Life y Musicoterapia...estilo de Dr. Seuss. "Oh the Places You'll Go" (Oh, cuando lejos llegarás) se incluirá un fotomatón, refrigerios Whoop Feast, un karaoke cantando con Dr. Seuss, y algunas competencias "Go Dog Go" (Corre, perro, corre) y artes y artesanías.

Las actividades se ofrecerán el miércoles 7 de marzo de 9 a 11 p. m. en el Muro ABC y en Kay Kafé Corner.

Cuatro enfermeras reciben los premios DAISY

Cuatro excepcionales enfermeras fueron reconocidas con los premios DAISY en febrero. Felicitaciones a **Lilly Rose Johnson** LPN ; **Christie Oliver**, LPN; **Shelly Rae**, LPN, y **Melinda Wood**, RN.

Se ha homenajeado a estas enfermeras por su compasión y habilidad en la forma en que cuidan a los pacientes y a sus familias. Fueron nominadas por las familias de los pacientes o por sus compañeros de trabajo en agradecimiento por su maravillosa tarea que realizan todos los días.

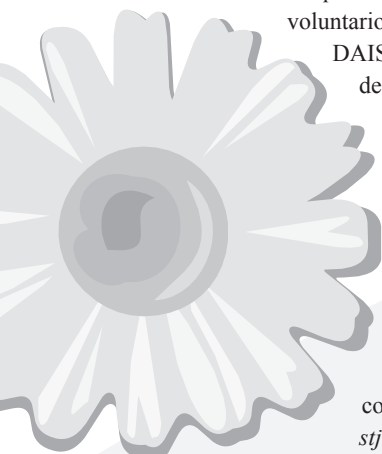
Cualquier enfermero/a puede ser nominados por las familias, empleados, voluntarios o visitantes. Para nominar un enfermero/a para el premio DAISY, retire un formulario de nominación de cualquier unidad de pacientes hospitalizados, de la sala de espera de la clínica de su niño, el Centro de Recurso para la Familia Linda R. Hajar (ubicado en el segundo piso del Centro de Atención al Paciente), el Centro de Donación de Sangre o en la entrada del Centro de Atención Chilis. También es posible nominar un enfermero/a en línea. Visite www.stjude.org/daisyaward y presione en "Nominate a Nurse" (nominar a un enfermero/a) que se encuentra bajo el título Related Topics (Temas relacionados).

Si tiene preguntas acerca del premio DAISY, envíe un correo electrónico a DAISYAwardRecognitionCommittee@stjude.org.

Pronto los informes psicológicos disponibles en My St. Jude

El portal en línea *My St. Jude* pronto brindará acceso a los informes psicológicos como parte de las historias clínicas de su niño. *My St. Jude* es un sitio de Internet seguro en donde podrá ver parte de la historia clínica de su niño, comunicarse con los miembros del personal y ver los cronogramas de citas y los resultados de los análisis clínicos. Si necesita ayuda armando su cuenta, consulte con un miembro del personal de Registro de Pacientes.

Si desea más información sobre la forma de ver el informe psicológico de su niño, el personal de Psicología cuenta con información escrita que podrá ayudarlo a encontrar el informe en *My St. Jude*.





Hablemos de medicinas

Conocer los medicamentos de su niño

Por Shane Cross, Doctorado en Farmacia, Servicios Farmacéuticos

Durante el curso del tratamiento, la cantidad de medicamentos que toma su niño se pueden incrementar. Dado que los padres son vitales para la salud de sus niños, usted tiene que saber cuáles son los medicamentos que toma su niño. Tener una lista puede ser de ayuda para mantener un registro de los medicamentos. La lista debe incluir cierta información como el nombre de cada medicamento, el motivo por el cual se lo administra la dosis actual y con la frecuencia con que se lo administra. Asegúrese de actualizar su lista a menudo.

Es más probable que los pacientes y los padres que entienden los medicamentos, los usen correctamente. Al entender estas drogas, podrá evitar los efectos nocivos que podrían ocurrir al tomar demasiado o no lo suficiente. Si hay algo que no entiende sobre el medicamento, consulte con el médico de su niño, la enfermera o el farmacéutico para que lo ayude. A continuación otras herramientas útiles para ayudarlo con los medicamentos de su niño:

- Leer las tarjetas de Medicación al Paciente provistas por St. Jude
- Utilizar un pastillero
- Utilizar un calendario de medicamentos
- Utilizar un reloj, o un teléfono celular con alarma que le recuerde cuando debe tomar las dosis.

Entendemos que puede ser difícil mantener un registro de los medicamentos de su niño. El personal de St. Jude está aquí para trabajar con usted. Juntos podemos brindar a su niño el mejor cuidado posible.

La fecha límite de inscripción para el baile para los adolescentes es el 12 de marzo.

El Departamento de Child Life de St. Jude se complace en ser el anfitrión del Baile para Adolescentes 2018 que se realizará el jueves 12 de abril de 5:30 a 8:30 p. m. en el Centro de Eventos de Domino que se encuentra en el campus de St. Jude. El tema de este año es Enchanted Garden (El Jardín Encantado). El evento incluirá música internacional de un DJ conocido en todo el país, fabulosa comida, fotos, un paseo en limusina, premios y un regalo para llevar a casa para cada invitado.

El baile para adolescentes está dirigido a pacientes y podrán llevar un invitado por paciente. Todos los pacientes e invitados deben tener entre 15 y 19 años el 12 de abril y estar inscritos en la escuela.

Las invitaciones formales han sido enviadas por correo a los pacientes activos de St. Jude de 15 a 19 años. Los correos incluyen información acerca del esmoquin fest, y el fest de los vestidos, y sobre los turnos para peluquería y maquillaje. También se incluyeron los formularios de consentimiento. Los pacientes y los invitados menores de 19 años deben devolver los formularios firmados para asistir. Todos los que quieran asistir tendrán que responder a la invitación hasta el lunes 12 de marzo.

Para más información sobre el baile para adolescentes, consulte con su especialista de Child Life.



El boletín *St. Jude para los Padres* es publicado el 1.º de cada mes por la división de Servicios Centrados en el Cuidado de la Familia y Comunicaciones Biomédicas. Sus preguntas y comentarios son importantes para nosotros. **Queremos imprimir sugerencias y consejos prácticos escritos por padres de St. Jude para que sean compartidos con otros padres.**

Para compartir ideas o recibir este boletín por correo electrónico, por favor, comuníquese con la RN, MSN Alicia Huettel al 901-595-5453 (parents_newsletter@stjude.org) o con Lois Young (lois.young@stjude.org). Para suscribirse a la versión en línea de este boletín, visite www.stjude.org/parents-newsletter. St. Jude es un Empleador que ofrece Igualdad de Oportunidades.

St. Jude Children's Research Hospital cumple con las leyes federales de derechos civiles aplicables y no discrimina por motivos de raza, color, nacionalidad, edad, discapacidad
ATTENTION: If you speak another language, assistance services, free of charge, are available to you. Call 1-866-278-5833 (TTY: 1-901-595-1040).

ATENCIÓN: si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al 1-866-278-5833 (TTY: 1-901-595-1040).

تنبيه: إذا كنت تتحدث باللغة العربية فيمكنك الإستعانة بخدمات المساعدة اللغوية المتوفرة لك مجاناً. يرجى الاتصال بالرقم (الهاتف النصي): 1-866-278-5833 (1-901-595-1040).



St. Jude Children's Research Hospital

ALSAC • Danny Thomas, Founder

Finding cures. Saving children.

262 Danny Thomas Place
Memphis, TN 38105-3678